

VALVOLE AD OTTURATORE A 3 VIE FILETTATE ; PN 16 ; -10...120 °C



VOBG 3..

- **Corpo in ottone rosso Rg5**
- **Otturatore e stelo in acciaio; guarnizione in EPDM**
- **Regolazione: via diritta = equipercentuale; via ad angolo = lineare**
- **Trafilamento: via diritta max. 0,05 % Kvs**
- **Attacchi completi di bocchettoni filettati femmina ISO 228/1**

1. IMPIEGO

Le valvole VOBG vengono utilizzate per regolare il flusso di acqua calda o refrigerata in impianti di riscaldamento o trattamento aria; inoltre, possono essere utilizzate anche per regolare sul circuito di distribuzione, la temperatura dell'acqua calda sanitaria.

Fluidi ammessi: acqua calda o surriscaldata max. 120 °C, acqua refrigerata min. 5 °C (glicole max. 50%). Le stesse, possono essere utilizzate con temperature inferiori ai 5 °C (-10...0 °C), purché vengano dotate di riscaldatore tipo ARS... (vedi accessori).

Devono essere azionate da servomotori lineari tipo CLNV ... oppure CLNF U... (con chiusura d'emergenza).

2. FUNZIONAMENTO

L'elemento di regolazione della valvola è un otturatore opportunamente sagomato che, azionato dallo stelo, regola (in miscelazione) la temperatura dell'acqua inviata all'impianto utilizzatore.

3. VERSIONI

Sigla	DN corpo mm	DN attacchi valvola	DN attacchi tubi	Kvs ⁽¹⁾ m³/h	Corsa mm	Range di regolaz.	Servomotori utilizzabili			
							CLNV ... 3,75/7,5 sec./mm		CLNF U ... ⁽⁴⁾ 7,5 sec./mm	
		maschi	femm.			Sv	bar ⁽²⁾	sec. ⁽³⁾	bar ⁽²⁾	sec. ⁽³⁾
VOBG 311	15	1"1/8	1/2"	0,63	15	50:1	4	56/112	4	112
VOBG 312	15	1"1/8	1/2"	1,0	15	50:1	4	56/112	4	112
VOBG 313	15	1"1/8	1/2"	1,6	15	50:1	4	56/112	4	112
VOBG 314	15	1"1/8	1/2"	2,5	15	50:1	4	56/112	4	112
VOBG 315	15	1"1/8	1/2"	4,0	15	50:1	4	56/112	4	112
VOBG 320	20	1"1/4	3/4"	6,3	15	100:1	4	56/112	4	112
VOBG 325	25	1"1/2	1"	10	15	100:1	4	56/112	4	112
VOBG 332	32	2"	1"1/4	16	15	100:1	4	56/112	4	112
VOBG 340	40	2"1/4	1"1/2	25	15	100:1	4	56/112	4	112
VOBG 350	50	2"3/4	2"	40	15	100:1	3,5	56/112	2,8	112

(1) : Kvs – coefficiente di portata: portata in m³/h a valvola aperta con perdite di carico di 100 kPa.

(100 kPa = 10 mCA = 1 bar)

(2) : bar – pressione differenziale massima Δp max. concessa dal servomotore.

(3) : sec. – tempo necessario al servomotore per far eseguire tutta la corsa alla valvola.

(4) : servomotore con chiusura d'emergenza.

4. ACCESSORI

Sigla	Descrizione	Valvole
ARS 454	Riscaldatore stelo valvole per temperature fluido fino a -10 °C, 24 VAC, 45 W	DN 15 ÷ 50

5. DATI TECNICI

Corpo valvola	ottone rosso Rg5	Volume glicole	max. 50%
Stelo e otturatore	acciaio	Corsa	vedi parag. 3 (versioni)
Guarnizione stelo	O-ring EPDM	Caratteristica di regolazione:	
Sede	acciaio	via diritta	equipercentuale (VDI/VDE 2173)
Attacchi	bocchettoni filettati femmina (ISO 228/1)	via ad angolo	lineare (VDI/VDE 2173)
Pressione nominale	1600 kPa (PN 16)	Range di regolazione	vedi parag. 3 (versioni)
Temperatura fluido	5...120 °C	Trafilamento	via diritta ≤ 0,05 % del Kvs
Temperatura fluido con riscaldatore	-10...+120 °C	Montaggio	verticale/orizzontale
PH fluido	7 ÷ 10	Manutenzione	nessuna

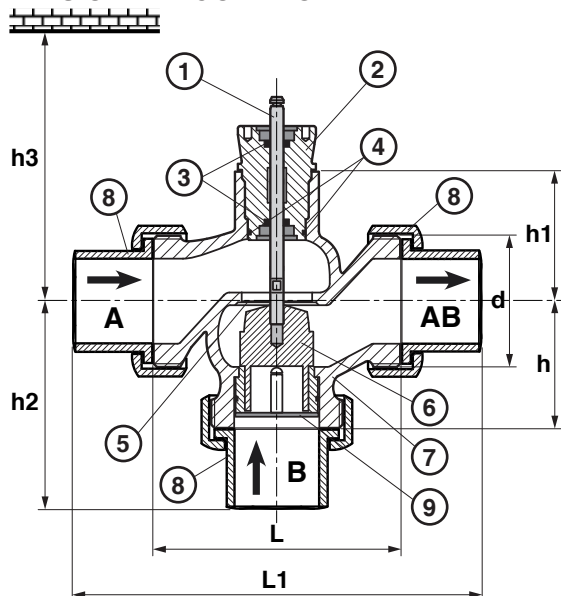
6. COSTRUZIONE

Il corpo valvola (7.7) è realizzato in bronzo Rg5, lo stelo (7.1) e l'otturatore (7.6) in acciaio.

La tenuta idraulica dello stelo è assicurata da O-Ring (7.3) inseriti in blocchetti raschiasporco; il tutto è racchiuso in un inserto (7.2) di tenuta facilmente sostituibile.

L'azionamento della valvola avviene solo per mezzo di un servomotore adatto (vedi paragr. 3).

7. DIMENSIONI D'INGOMBRO



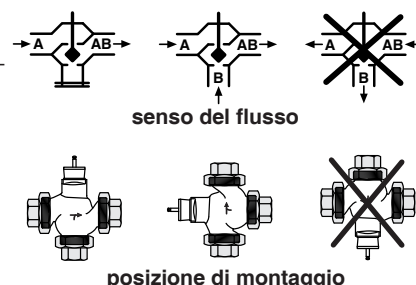
- 1 - Stelo
- 2 - Inserto tenuta stelo
- 3 - O-Ring tenuta stelo
- 4 - O-Ring tenuta inserto
- 5 - Sede valvola
- 6 - Otturatore
- 7 - Corpo valvola
- 8 - Bocchettoni filettati femm.
- 9 - Bloccaggio otturatore
- A = Via diretta
- B = Via ad angolo
- AB = Via sempre aperta

**Attenzione: Stelo basso = Apre via A-AB e chiude B-AB
Stelo alto = Chiude via A-AB e apre B-AB
Le valvole vengono fornite complete di bocchettoni filettati femmina e guarnizioni.**

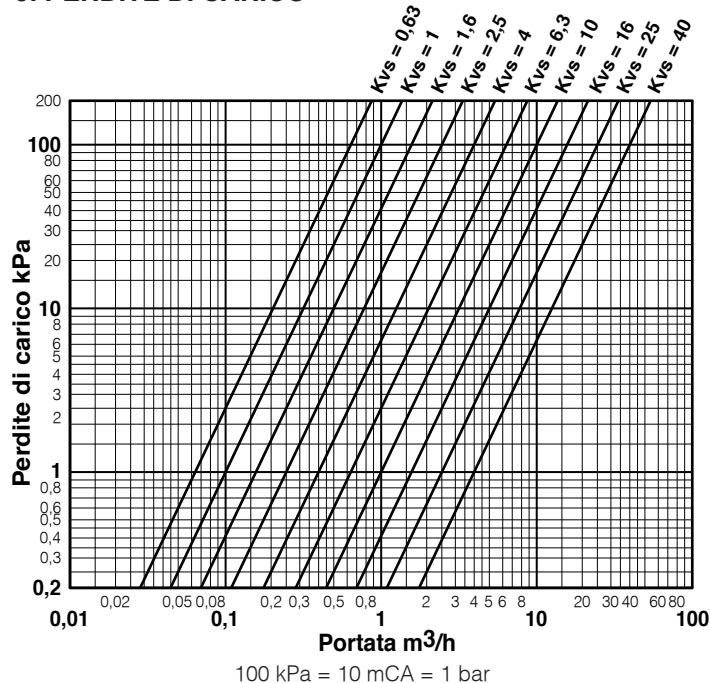
Tipo	d poll.	L mm	L1 mm	h mm	h1 mm	h2 mm	h3 mm	Peso Kg.
VOBG 311÷315	1"1/8	80	128	65	46	89	270	1,7
VOBG 320	1"1/4	90	138	65	46	89	270	1,9
VOBG 325	1"1/2	110	158	66	52	90	280	2,5
VOBG 332	2"	120	168	67	56	91	280	3,4
VOBG 340	2"1/4	130	178	72	65	96	290	4,4
VOBG 350	2"3/4	150	198	75	65	99	290	6,0

8. MONTAGGIO

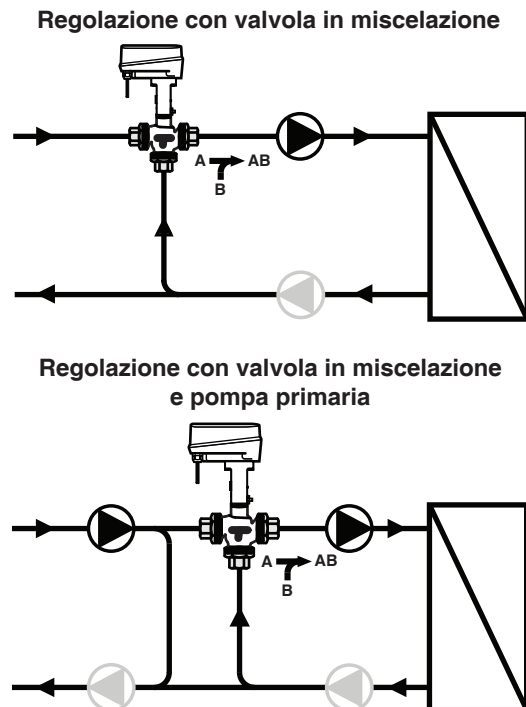
Prima di montare la valvola assicurarsi che nelle tubazioni non vi siano corpi estranei, come: scorie di saldatura o residui di filettatura; inoltre, le stesse non devono essere soggette a vibrazioni e devono risultare perfettamente in asse con gli attacchi della valvola, per evitare tensioni pericolose. **Importante:** per garantire il corretto funzionamento, è indispensabile che la valvola venga montata rispettando il senso del flusso del fluido; quindi, il montaggio deve essere effettuato in modo che le lettere (A - B - AB) stampate sul corpo valvola, risultino come di fianco indicato. La valvola può essere montata in qualsiasi posizione, tranne quella che prevede lo stelo rivolto verso il basso. Lasciare sul lato dello stelo lo spazio necessario per il montaggio del servomotore, (per la quota minima vedi paragrafo 7).



9. PERDITE DI CARICO



10. ESEMPI DI IMPIANTI



COSTER
CONTROLLI TEMPERATURA ENERGIA
 COSTER TECNOLOGIE ELETTRONICHE S.p.A.
 Sede Legale: 20132 Milano - Via San G.B. De La Salle, 4/a
 R.E.A. C.C.I.A.A. di Milano: 969961
 C.F. e Num. di Iscr. al Registro Imprese di Milano: 00856030150
 P.IVA IT 00542780986
 Cap. Sociale € 4.864.000,00 int. vers.

Amministrazione e Vendita
 Via San G.B. De La Salle, 4/a Tel. +39 022722121
 20132 - Milano Fax +39 022593645
 Ricevimento Ordini Fax +39 0227221239
 Uff. Regionale Centro-Sud
 Via S. Longanesi, 14 Tel. +39 065573330
 00146 - Roma Fax +39 065566517
 Spedizioni
 Via Gen. Treboldi, 190/192 Tel. +39 0364773202
 25048 - Edolo (BS) Tel. +39 0364773217
 E-mail: info@coster.eu Web: www.coster.eu

INFORMAZIONI TECNICHE
 Numero Verde
800-COSTER
800-267837



D 29068

